

THERMOB.RF2D3D/Z.WiFi

Versiunea COMM: la oprirea ultimei zone active, ieșirea comună COM rămâne activă pe durata stabilită prin PR04. Versiunea ZONE: ultima zonă activă rămâne activă în raport cu ieșirea comună. Utilizați descrierea versiunii produsului respectiv.

TERMOSTAT DE CAMERĂ WIRELESS CU WiFi PENTRU 2 ZONE ȘI TEMPORIZARE submodele: ThermoB.RF1D+ ThermoB.BU3.WiFi INSTRUCȚIUNI COMPLETE DE UTILIZARE



CONFORMITATE:

Prezentul produs este conform cu directivele europene privind compatibilitatea electromagnetică 2004/108/EC, echipamentele de joasă tensiune 2006/95/EEC, RoHS 2011/65/EU și marcajul 93/68/EEC.

SIGURANȚĂ:

Instrucțiunile se aplică doar modelului de termostat de cameră ThermoB.RF2D3D.WiFi descris și ilustrat mai sus, cu submodelele ThermoB.RF1D și ThermoB.BU3.WiFi.

Montarea acestui aparat trebuie efectuată numai de o persoană calificată (instalator), conform normelor, cerințelor și reglementărilor locale privind siguranța electrică și generală.

Montarea aparatului și conectarea acestuia la restul sistemului sunt responsabilitatea exclusivă a instalatorului.



Atenție!! Pericol de electrocutare.

În receptor există tensiune periculoasă pentru viață!

Deconectați întotdeauna aparatul de la alimentare și deconectați și echipamentul la care este conectat: înainte de deschiderea carcasei și cât timp aceasta este deschisă, la lucrări asupra conexiunilor electrice exterioare, la montarea, demontarea sau mutarea aparatului.

Nu lăsați copii și/sau persoane cu capacități senzoriale ori mintale limitate sau reduse în preajma aparatului – pericol de electrocutare! Nu încredințați montarea acestui aparat unor persoane cu calificare redusă sau fără calificare.

Scoateți bateriile din modulele de cameră dacă nu le utilizați o

	perioadă îndelungată.
	Modulul de cameră conține baterii; nu lăsați aparatul la îndemâna copiilor mici și/sau a persoanelor cu dizabilități mintale.
	La înlocuirea bateriilor, nu amestecați baterii vechi cu baterii noi. Predați bateriile uzate la un punct de colectare a bateriilor. Utilizarea bateriilor reîncărcabile nu este recomandată.
	Utilizarea într-un mediu periculos. Nu utilizați aparatul într-un mediu cu atmosferă explozivă. Nu utilizați aparatul în apropierea combustibililor și a materialelor ușor inflamabile. Nu utilizați aparatul în zone în care aerul poate deveni accidental saturat cu un amestec conductiv sau exploziv, fie sub formă de pulbere, fie gazoasă.
	Protejați aparatul de apă și umezeală ! Dacă aveți îndoieli privind funcționarea corectă a aparatului, deconectați-l imediat de la rețeaua de alimentare. Deconectați și aparatul la care este conectat.

Vă rugăm să păstrați aceste instrucțiuni pentru utilizare ulterioară!

PREZENTARE:

Termostatul electronic de cameră ThermoB.RF2D3D.WiFi este un sistem de control al temperaturii în două zone (încăperi) separate, format din trei module: două module de cameră ThermoB.RF1D și o ieșire la distanță ThermoB.BU3.WiFi cu conexiune WiFi.

Este utilizat pentru comanda încălzirii/răcirii cu pompe de căldură, sisteme pe gaz, electrice, pe peleți etc., fără cablu între echipamentul comandat și încăperile controlate.

Cele trei module comunică wireless, prin semnal radio (RF).

Temperatura din încăperi poate fi setată atât autonom, cât și de la distanță (prin internet), folosind un dispozitiv mobil sau un calculator conectat la internet.

În funcție de temperaturile setate și de modurile de funcționare ale fiecărei zone, se comandă ieșirea zonei respective și o ieșire separată care transmite un semnal comun la activarea oricărei zone.

Se poate seta o temporizare a semnalului comun.

Termostatul permite setarea simplă a temperaturii dorite în cameră și a programului de temperatură, precum și monitorizarea stării ieșirii de comandă a echipamentului.

Modulul de cameră ThermoB.RF1D are senzor integrat de temperatură în încăperea, afișaj LCD, patru butoane de comandă și emițător radio. Este alimentat cu 2 x AAA baterii. Are o carcasă din plastic cu design elegant. Poate fi fixat pe perete sau așezat într-un loc convenabil în încăperea.

Modulul de ieșire ThermoB.BU3.WiFi are trei ieșiri de releu, cinci indicatori luminoși, receptor radio, modul de comunicare Wifi și un buton. Două ieșiri de releu comandă separat cele două zone, iar a treia transmite un semnal la activarea oricărei zone, pentru pornirea/oprirea generală a sistemului de încălzire sau răcire. În funcție de versiune, se poate programa

menținerea activă a ieșirii generale de pornire/oprire sau a ultimei zone active. Cei cinci indicatori arată starea ieșirilor, modul selectat și starea conexiunii la internet. Butonul permite comutarea manuală a ieșirilor sau revenirea la modul automat. Ieșirile de releu se conectează prin cablu la echipamentul comandat. Alimentarea este la 230V/AC. Carcasa din plastic are urechi exterioare pentru fixare pe perete sau într-un loc potrivit lângă echipament.

MODURILE DE FUNCȚIONARE ALE SISTEMULUI

- **DE BAZĂ:** funcționare simplificată cu o singură temperatură de lucru, mod fix de răcire sau încălzire și conexiune la internet.
- **AVANSAT:** funcționalitatea completă a sistemului, cu două temperaturi separate
temperaturi pentru (ECO) și (COMF), program săptămânal, cu ceas și conexiune la internet.

CARACTERISTICI GENERALE:

- Conexiune radio wireless între modulele de cameră și modulul de ieșire
- Comandă, monitorizare și configurare de la distanță prin internet, prin conectare la rețeaua WiFi de acasă și aplicația mobilă.
- Monitorizarea/setarea și sincronizarea tuturor setărilor, atât local din modulul de cameră, cât și prin internet
- Parametri de service pentru configurare
- Protecție la îngheț cu temperatură selectabilă
- 3 relee fără potențial de 5A pe modulul de ieșire
- Ieșire pentru pornirea/oprirea generală a sistemului de încălzire/răcire
- Mai multe variante de fixare
- Sincronizarea tuturor setărilor durează aproximativ 10-15 min.
- Sincronizarea modificărilor efectuate prin internet cu modulul de cameră începe în 2 - 3 min.
- Programarea întârzierii la activarea ieșirii „comune” după activarea cel puțin a unei zone și a întârzierii la dezactivarea ieșirii „comune” după oprirea ultimei zone active (model A)
- Programarea menținerii active a ultimei ieșiri de zonă, cu dezactivarea imediată a ieșirii comune (model B)

Modul de cameră ThermoB.RF1D (2 buc.):

- senzor integrat de temperatură în încăpere
- afișaj LCD cu iluminare de fundal și patru butoane de comandă
- conexiune radio wireless cu modulul la distanță
- alimentare cu 2 x AAA baterii.
- fixare pe perete sau amplasare într-un loc convenabil în încăpere

carcasă din plastic cu design elegant

Modul de ieșire la distanță ThermoB.BU3.WiFi:

- trei ieșiri de releu conectate prin cablu la echipamentele comandate
- cinci indicatori luminoși
- buton pentru selectarea stării de funcționare
- conexiune radio wireless cu modulul de cameră
- modul de conectare la internet prin WiFi și buton ascuns
- alimentare de la rețeaua electrică de 230V/AC
- fixare pe perete prin urechile exterioare.

FUNCȚIONARE ÎN MODUL DE BAZĂ:

Stări de funcționare:

- | | |
|--|----------|
| Oprit (cu sau fără protecție la îngheț*) | - [OFF] |
| Mentținerea temperaturii de confort | - [COMF] |

Selectarea încălzirii/răcirii din ecranul de service

Utilizare simplificată: reglarea directă a temperaturii și buton de pornire/oprire



Aparatul este livrat configurat pentru modul De bază, încălzire, cu protecție la îngheț activată la 10°C.

FUNCȚIONARE ÎN MODUL AVANSAT:

Stări de funcționare:

- | | |
|---|----------|
| Oprit (cu sau fără protecție la îngheț*) | - [OFF] |
| Mentținerea temperaturii economice | - [ECO] |
| Mentținerea temperaturii de confort | - [COMF] |
| Automat (după programul de temperatură/orar) | - [AUTO] |
| Temperatură manuală pentru o perioadă stabilită | - [MAN] |

- Program săptămânal de temperatură/orar. Configurarea, consultarea și modificarea programului atât din modulul de cameră, cât și prin internet.
- Sincronizarea automată a zilei și orei prin Internet.
- Două valori separate de temperatură, Economică și Confort, care pot fi setate atât din modulul de cameră, cât și prin internet.
- Setarea duratei modului manual [MAN], ca număr de ore sau fără limită.
- Selectare simplă a modului încălzire/răcire, cu posibilitate de blocare
- 2 tipuri de blocare a butoanelor modulului de cameră (protecție pentru copii și tip „hotel”, cu PIN)

* Activarea protecției la îngheț, temperatura acesteia și modul De bază/Avansat pot fi selectate oricând din parametrii de service.

**Important:**

- temporizarea ieșirii „Comune” nu este influențată de modul de funcționare selectat.

- durata temporizării poate fi selectată din parametrii de service între 0 și 30 de minute. Tipul temporizării, „comună” sau „zonă”, este prestabilit în software-ul de comandă și nu poate fi modificat de client.

MONTARE:

Înainte de montaj, citiți instrucțiunile de siguranță de la începutul acestui manual!

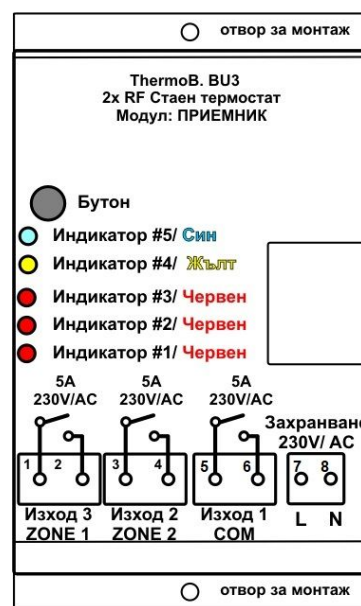
Montarea modului de ieșire. Montați modulul de ieșire ThermoB.BU3.

WiFi într-un loc care permite:

- conectarea la aparatul comandat
- alimentare electrică 230V/AC
- recepție bună a semnalului radio (RF).
- recepție bună a internetului wireless.

Locul nu trebuie expus temperaturilor ridicate, apei, umezelii, condensului, prafului abundent și/sau razelor directe ale soarelui.

Fixarea pe carcasa metalică a echipamentului comandat este adesea nepotrivită, deoarece reduce recepția semnalelor radio și WiFi.



Schema

**Important!**

1

Toate operațiunile de montaj și conectare trebuie efectuate de o persoană calificată.

Montarea pe tavan și/sau cu aparatul orientat în jos nu este permisă.

ThermoB.BU3 se fixează prin urechile de montaj cu două elemente de fixare, pe cele două laturi. Vezi schema 1.

Recomandăm orientarea aparatului astfel încât utilizatorul să îl poată citi și acționa ușor.



Asigurați alimentarea ThermoB.BU3 la 230V/AC printr-o siguranță de maximum 6A, conectată în serie.

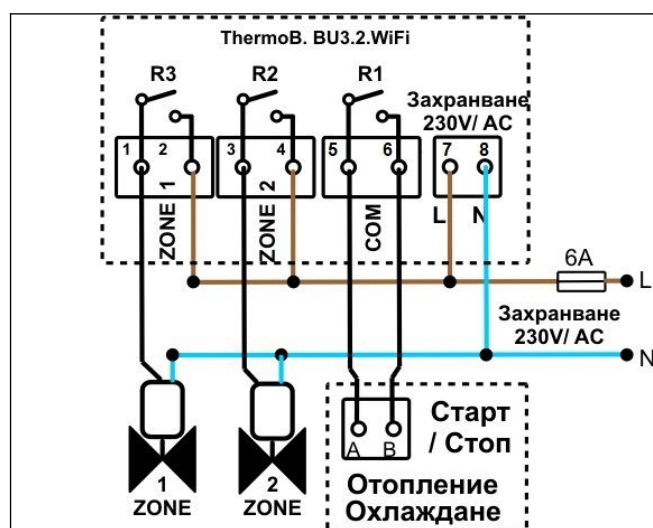
Prevedeți o legătură electrică spre aparatul comandat.

Asigurați fixarea conductoarelor de legătură astfel încât acestea să nu se miște chiar la receptor și să nu apese excesiv pe bornele acestuia.

Indicatorii luminoși ai modului de ieșire:

1	roșu	ieșirea „zona 2” este activă
2	roșu	ieșirea „comună” este activă
3	roșu	ieșirea „zona 1” este activă
4	galben	conexiune cu modulul de cameră și modul „Automat”
5	albastru	conexiune WiFi și internet

Conectare la echipamentul comandat – schema 2



Conectarea ThermoB.BU3.WiFi

Bornă	
1 și 2	Pentru comanda Zonei 1
3 și 4	Pentru comanda Zonei 2
5 și 6	Ieșire comună de comandă
7 și 8	alimentare 230V/AC/50Hz
Secțiunea admisă a conductorului: 0.5 -1.5mm ²	

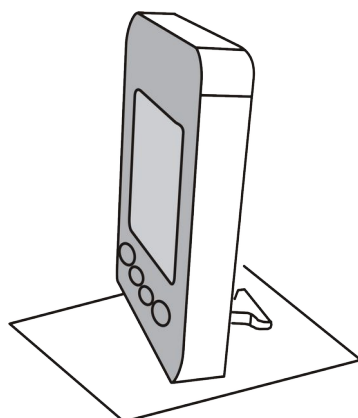
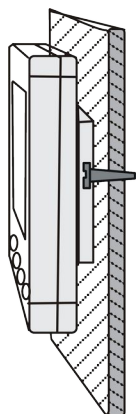


! Important:
Asigurați o alimentare permanentă a receptorului 230V/AC/50Hz

Montarea modului de cameră – emițător

Montarea modului de cameră – emițătorul ThermoB.R1D.

Modulul de cameră este destinat utilizării suspendat pe perete (schița 1) sau așezat pe o suprafață plană (schița 2), cu ajutorul suportului.



Montați modulul de cameră la 1.0 -1.2m de podea, ferit de razele directe ale soarelui, ferestre, aparate de încălzire sau alte echipamente care pot influența temperatura măsurată.

Alegeți un loc care permite propagarea liberă a semnalului radio (RF), departe de obiecte metalice mari, aparate care emit semnale radio etc.

Schița 1

Schița 2

ÎNLOCUIREA BATERIILOR

Pentru funcționarea modului trebuie introduse baterii.

Sunt necesare 2 baterii AAA.

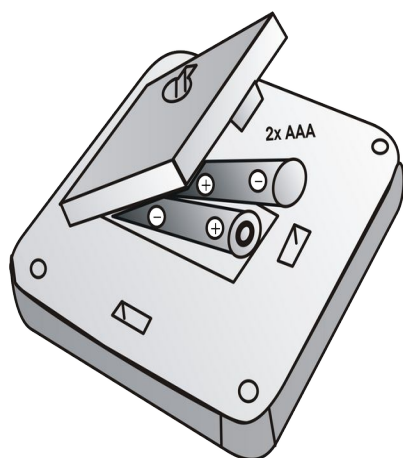
Deschideți compartimentul bateriilor modului de cameră apăsând clema capacului de pe spatele aparatului – schița 3.

Introduceți bateriile respectând polaritatea plus/minus.

Utilizați numai baterii noi.

Recomandăm baterii alcaline pentru o durată de viață mai lungă.

Nu recomandăm utilizarea acumulatorilor!



Schița 3



Important! La înlocuirea bateriilor sau la prima pornire, lăsați sistemul să se sincronizeze aproximativ 10-15 minute sau până dispăre indicatorul din „ecranul principal”, punctul 12.

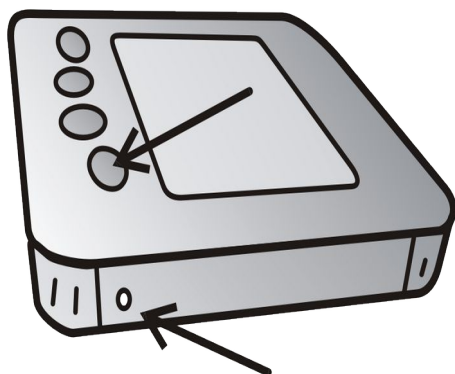
Asocierea modulelor

Această procedură este necesară numai la schimbarea perechii receptor/modul de cameră sau dacă un alt dispozitiv din apropiere funcționează întâmplător pe același canal. Dispozitivul acceptă 250 de canale.

Toate cele trei module trebuie să fie alimentate (modulul de ieșire conectat la alimentare, modulele de cameră cu baterii montate și funcționale).

Modul de ieșire: țineți apăsat butonul ThermoB.BU3.WiFi timp de 10 sec.

Indicatorul galben va începe să clipească rapid.



Schița 4

Modul de cameră 1: țineți apăsat butonul „Creștere” cel puțin 5 sec și, simultan, apăsați și mențineți butonul ascuns de asociere cu un obiect subțire și ascuțit. Schița4.

Se afișează ecranul „asociere”; consultați secțiunea „Ecrane de lucru”.

- Așteptați încheierea procedurii.

- La asocierea reușită, modulul de cameră 1 încheie procedura și revine la „ecranul principal”; vezi secțiunea „Ecrane de lucru”.

Indicatorul galben al receptorului Themob.BU3 începe să clipească în grupuri de două impulsuri scurte, indicând că receptorul este pregătit și așteaptă asocierea cu modulul de cameră 2.

Repetăți procedura descrisă pentru modulul de cameră 1 cu modulul de cameră 2 (nu apăsați din nou butonul de asociere al receptorului Themob.BU3).

- La asocierea reușită, modulul de cameră 2 încheie procedura și revine la „ecranul principal”, iar indicatorul galben al receptorului Themob.BU3 rămâne aprins continuu!

Important!



- Procedura de asociere se încheie automat la expirarea timpului de așteptare.

- Asocierea poate fi oprită separat pe fiecare modul prin apăsarea oricărui buton, dar la cel puțin 10 sec după începerea procedurii.

- La începerea unei noi asocieri, asocierea anterioară se șterge!

Verificarea comunicației:

Modulele de cameră verifică periodic conexiunea cu receptorul. Dacă există conexiune, este afișat simbolul „conexiune”. La comunicarea reușită, indicatorul galben al modulului de ieșire se stinge pentru scurt timp. În lipsa comunicării, indicatorul galben se stinge.

Posibilitățile funcționale ale sistemului

Sistemul este destinat să mențină o temperatură setată într-o încăpere controlată.

Din parametrii de service se poate selecta unul dintre cele două moduri principale de funcționare: **De bază** sau **Avansat**.

În modul **De bază** există o singură valoare de temperatură, denumită temperatură de confort (COMF).

În modul **Avansat** există două valori de temperatură: temperatura economică (ECO) și temperatura de confort (COMF), precum și un program săptămânal.

Utilizatorul poate regla liber temperaturile. Intervalul permis pentru fiecare temperatură poate fi limitat prin parametrii de service.

Poate funcționa atât pentru încălzire, cât și pentru răcire.

Modulul de cameră măsoară și afișează temperatura din încăpere și o transmite receptorului. Acesta compară temperatura măsurată cu valoarea setată pentru momentul respectiv și comandă ieșirea.

Pe lângă temperatură, modulul de cameră schimbă cu modulul de ieșire și un set de parametri suplimentari.

La rândul său, modulul de ieșire schimbă un set de parametri cu sistemul de pe internet.

Sistemul actualizează continuu informațiile în ambele sensuri: modul de cameră -> modul de ieșire -> internet -> aplicație mobilă și aplicație mobilă -> internet -> modul de ieșire -> modul de cameră.

La modificarea datelor într-unul dintre sisteme (internet sau modul de cameră), începe sincronizarea. Pentru diferențe mici, aceasta se încheie adesea relativ repede, în 2-3 minute, iar informațiile de pe modulul de cameră sunt sincronizate cu cele din aplicația mobilă (internet). Sincronizarea completă a ambelor sisteme necesită cel puțin 10-15 minute.

La introducerea bateriilor, modulul de cameră începe imediat sincronizarea tuturor parametrilor. **Recomandăm să NU modificați modurile și/sau temperaturile imediat după pornirea sistemului** (decât dacă este absolut necesar), pentru a permite sincronizarea completă și afișarea unor informații corecte.

La întreruperea alimentării receptorului, setările anterioare sunt păstrate. La restabilirea alimentării începe sincronizarea. Starea ieșirilor este și ea păstrată și restabilită.

În modul **AVANSAT**, sistemul dispune și de ceas cu ziua săptămânii și de un program săptămânal de temperatură/orar.

Dacă există internet, ceasul se sincronizează automat. Trebuie setat fusul orar corect!

Accesul la sistem prin internet se face cu aplicația mobilă Proxel Connect, disponibilă pentru iOS și Android.

Pentru acces de pe calculator, sistemul are și o versiune WEB disponibilă într-un browser web.

Pentru alegerea rapidă a temperaturii setate și a condițiilor de funcționare, sistemul oferă stări de funcționare care pot fi selectate rapid cu un buton al modului de cameră sau prin internet.

Stările de funcționare sunt:

- „**Oprit**” (**OFF**): ieșirile sunt oprite, dar pot fi activate pentru protecția la îngheț.
- „**Confort**” (**COMF**): dispozitivul urmărește să mențină o temperatură confortabilă în încăpere, pornind/oprind ieșirile atunci când este necesar. De exemplu, 24°C
- „**Economic**” (**ECO**): [*disponibil numai în modul **Avansat**]: dispozitivul urmărește să mențină valoarea setată pentru economisirea energiei (de exemplu, 21°C.), pornind/oprind ieșirile atunci când este necesar.
- „**Funcționare după program**” (**AUTO**): [*disponibil numai în modul **Avansat**]: temperatura menținută este stabilită automat printr-un program săptămânal de temperatură/orar configurat în prealabil.
- „**Temperatură manuală**” (**MAN**): [*disponibil numai în modul **Avansat**]: În timpul funcționării după program (AUTO), se poate seta manual o altă temperatură de lucru. Aceasta este independentă de valorile ECO și COMF. După setarea manuală a noii valori, sistemul o menține o perioadă, apoi revine automat la funcționarea după program. Durata modului (MAN) poate fi prestabilită din parametri de service și poate fi și nelimitată.

Ieșirea din modul manual:

- din modulul de cameră – schimbați modul „ECO”/„COMF”/„OFF”
- din modulul de ieșire – țineți apăsat butonul timp de 5 sec.
- indicatorul galben rămâne aprins continuu.

MODULUL DE IEȘIRE Receptorul permite și comanda complet manuală a ieșirilor sale, independent de modulul de cameră, prin apăsarea butonului său. Acest mod este afișat tot ca „**Manual**” (**MAN**).

Ieșirea din modul manual:

- din modulul de cameră – schimbați modul „ECO”/„COMF”/„OFF”
- din modulul de ieșire – țineți apăsat butonul timp de 5 sec.
- indicatorul galben rămâne aprins continuu.

Modul manual NU POATE fi selectat prin internet!

O parte importantă a funcționării sistemului o constituie setul de parametri de service, care permit reglarea fină a confortului termic și a senzației generale a utilizatorului.

Parametrii includ: histerezis selectabil, fixare pe încălzire și/sau răcire, selectarea modului De bază sau Avansat, corecția temperaturii măsurate, stabilirea domeniului temperaturilor economică și confort, fus orar. Ecranul poate fi blocat împotriva accesului neautorizat: protecție pentru copii printr-o combinație de butoane și tip „hotel”, cu cod PIN.

Un parametru suplimentar permite alegerea vitezei de sincronizare a valorilor dintre modulul de cameră și receptor. Utilizatorul poate alege între un răspuns rapid, cu un consum mai mare al bateriei, și o durată de viață mai lungă a bateriei, cu sincronizare mai lentă.

În starea „Oprit” (OFF), sincronizarea se face mai rar, pentru a prelungi durata de viață a bateriei.

Program de temperatură/orar și prioritate: *disponibil numai în modul Avansat*

Programul săptămânal de temperatură/orar combină un interval cu început și sfârșit cu o stare selectabilă (oprit, menținerea temperaturii economice sau de confort). Pentru fiecare zi a săptămânii se setează starea de funcționare menținută în acel interval.

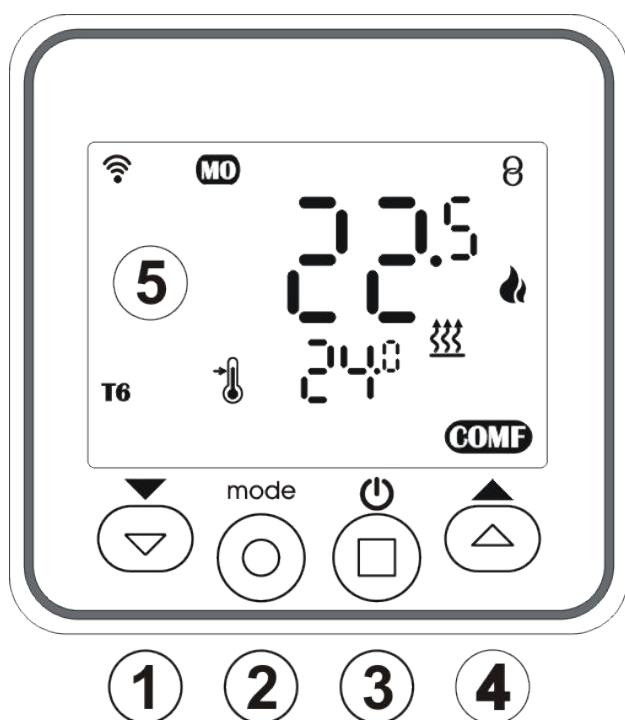
Aparatul are 6 grupuri separate de intervale orare și stări pentru fiecare zi a săptămânii, independente între ele.

Prioritate: la configurarea programului orar, două sau mai multe intervale se pot suprapune. Dacă ora și ziua curentă se află într-o suprapunere, se selectează temperatura cu prioritatea cea mai mare.

Ordinea priorității, de la mică la mare, este: „Oprit” (OFF) -> „temperatură economică” (ECO) -> „temperatură de confort” (COMF).

UTILIZAREA MODULULUI DE CAMERĂ

Modulul de cameră ThermoB.R1D dispune de:



- ecran LCD mare
- 4 butoane de comandă
- senzor de temperatură
- iluminare de fundal

Funcțiile butoanelor:

- Butoanele [1] și [4], „Scădere” / „Creștere”
reduc/măresc
temperatura afișată
sau valoarea.
- Butonul [2], „Mod”, selectează
funcționarea cu temperaturile
Economic (ECO), Confort
(COMF) sau după programul
de temperatură (AUTO).
- Butonul [3] „PORNIT/OPRIT”: pornește/
Oprește sistemul.

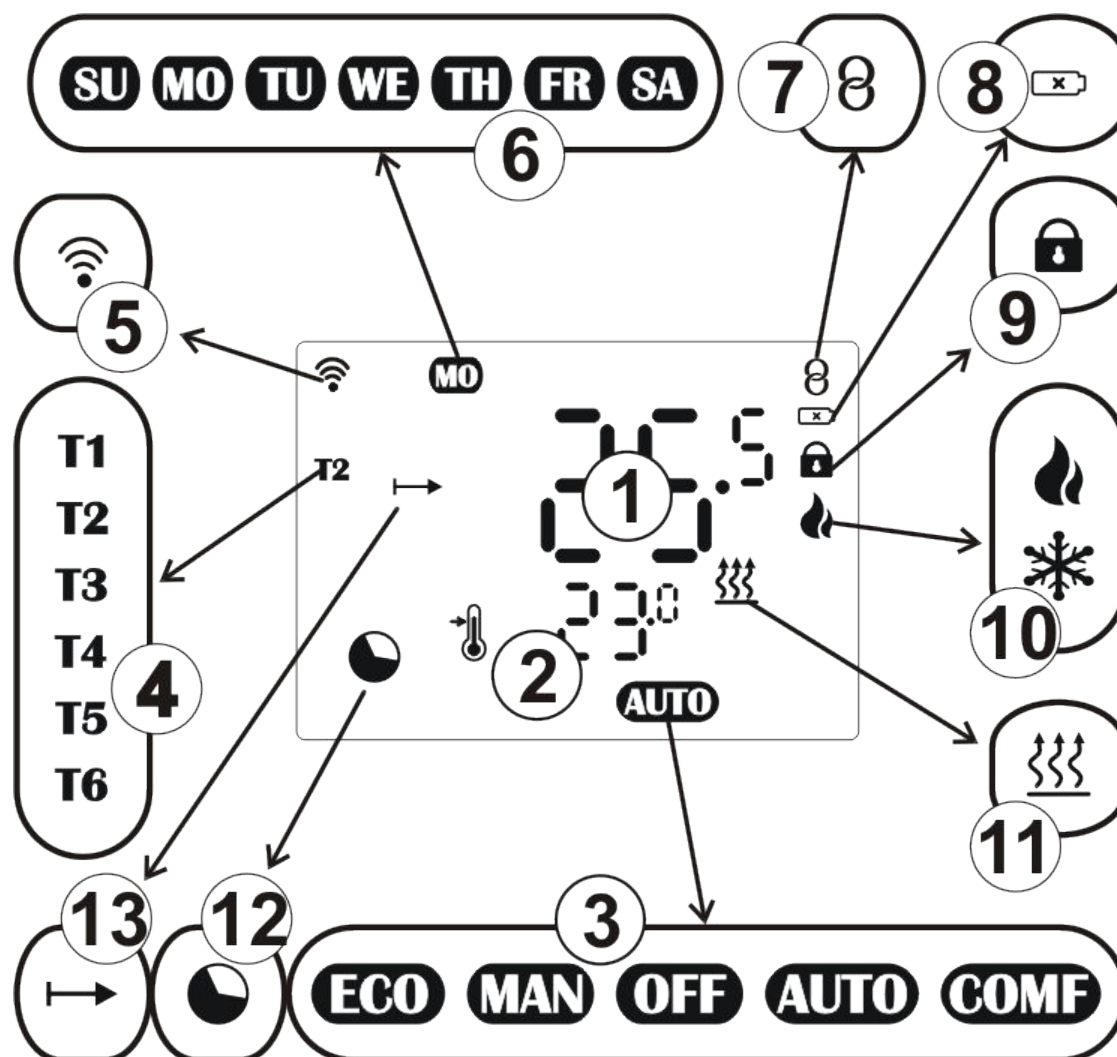
Schița 6

Ecrane de lucru: modulul are în total 6 ecrane de service și informare.

- Ecran principal — când se afișează ecranul principal, sistemul este pornit.
- Oprit
- Ora curentă (*disponibilă numai în modul AVANSAT*)
- Program orar (*disponibil numai în modul AVANSAT*)
- Setări de service
- Asociere cu receptorul

MODIFICAREA TEMPERATURII SETATE

Pentru a modifica temperatura selectată, apăsați butoanele „Scădere” [1] sau „Creștere” [4]. În timpul modificării, valoarea (2) a temperaturii dorite din ecranul principal clipește.

ECRAN PRINCIPAL

1. Temperatura măsurată
 2. Temperatura dorită
 3. Starea de funcționare selectată:
 - (ECO) Temperatura „Economică”
 - (COMF) Temperatura „Confort”
 - (AUTO) Funcționare după program orar
 - (MAN) Funcționare cu temperatură
 - (OFF) Sistemul este oprit*
- temporară setată

4. Programe active: indică programul activ la ora curentă.
5. Indicator de conexiune la internet
6. Ziua săptămânii
7. Indicator de legătură cu receptorul
8. Indicator de baterie descărcată.
9. Indicator de ecran blocat.
10. Indicator de funcționare în Încălzire sau Răcire
11. Indicator al stării ieșirii; pictogramă activă – pornit
12. Sincronizare inițială (se afișează după schimbarea bateriilor)
13. Indicator de sincronizare în curs

Notă : * fără / cu protecție la îngheț, vezi „parametri de service“.

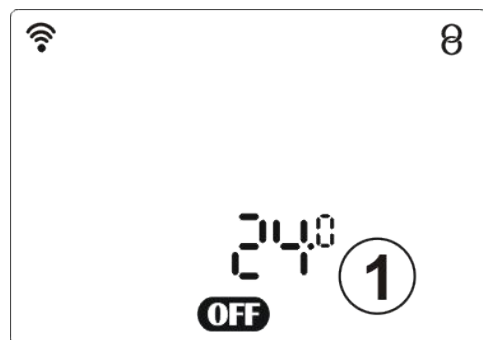
* Când este afișat ecranul principal, sistemul este **pornit**.

Pornirea / Oprirea sistemului.

Apăsați scurt butonul [3] „Pornit/Oprit” pentru a porni / opri sistemul. Când se afișează acest ecran, sistemul este oprit.

Dacă funcția de protecție la îngheț este activată, se urmărește și se menține temperatura de protecție la îngheț aleasă (vezi parametrii).

Ecran: „Oprit” în modul De bază

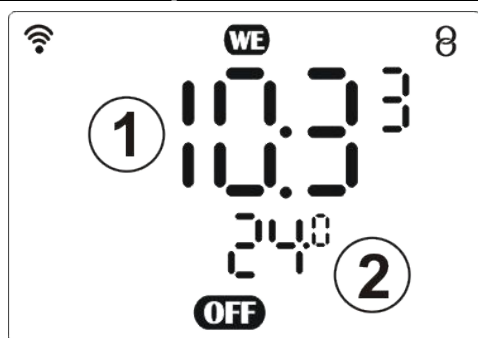


Poz. 1: temperatura măsurată
Indicatorul „OFF” arată starea „oprit”.

Dacă sistemul este:

- **pornit**, veți vedea „**ecranul principal**”.
- **oprit**, veți vedea „**ecranul oprit**”.

Ecran: „Oprit” în modul Avansat



Poz. 1: ora și ziua curentă
Poz. 2: temperatura măsurată
Indicatorul „OFF” arată starea „oprit”.

Dacă sistemul este:

- **pornit**, veți vedea „**ecranul principal**”.
- **oprit**, veți vedea „**ecranul oprit**”.

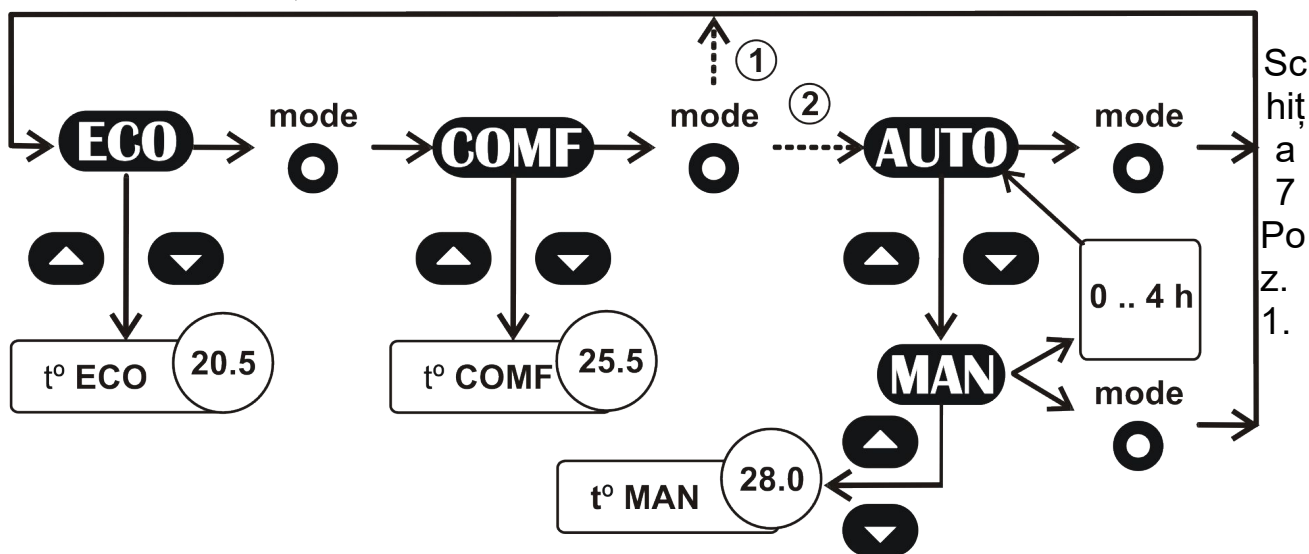
- Sistemul păstrează starea selectată anterior la trecerea între pornit și oprit.
- Când sistemul este oprit, apăsarea butonului:
 - „Scădere” [1] pornește sistemul în modul „ECO”;
 - „Creștere” [4] pornește sistemul în modul „COMF”;
 - „Mod” [2] nu are efect.



* În modul „**oprit (OFF)**”, modulul de cameră comunică la intervale mai lungi pentru a economisi bateria.

Alegerea stării de funcționare și setarea temperaturii dorite când sistemul este pornit și în modul AVANSAT

Selectarea stării și a temperaturilor dorite este prezentată în schița 7.



Fără program configurat,
Poz. 2. Cu program configurat

Selectarea stării de funcționare

Apăsați scurt butonul [2] „Mod” pentru a schimba starea în ordinea (ECO) → (COMF) → (AUTO) → (ECO) ...

În modul „De bază”, singura temperatură și stare de funcționare este COMF.

Important! Funcționarea în modul (AUTO), după programul de temperatură/



orar, este posibilă numai dacă a fost configurat un program cu cel puțin un interval diferit, activ pentru cel puțin o zi a săptămânii, și dacă este selectat modul Avansat. În lipsa unui program valid, stările disponibile sunt (OFF), (ECO) și (COMF).

În modul „De bază”, stările sunt (OFF) și (COMF).

Setarea temperaturii dorite

Sistemul are două temperaturi principale, denumite „Temperatură Confort” (COMF) și „Temperatură ECONOMICĂ” (ECO).

Pentru a modifica una dintre temperaturi, selectați mai întâi starea (ECO) sau (COMF) printr-o apăsare scurtă a butonului [2] „Mod”.

După selectarea modului (ECO) sau (COMF), apăsați „Scădere” [1] sau „Creștere” [4] pentru a modifica valoarea corespunzătoare. În timpul modificării, valoarea (2) a temperaturii dorite din ecranul principal clipește.



Important! Fiecare temperatură (ECO) și (COMF) are un domeniu de valori permise, prestabilit din parametrii de service. Dacă se setează o valoare în afara domeniului permis, temperatura respectivă este readusă automat în acesta.

„Temperatură manuală” (MAN)

O excepție este apăsarea butonului „Scădere” [1] sau „Creștere” [4] când sistemul este în „AUTO”.

În acest caz, sistemul trece la setarea manuală temporară a temperaturii de lucru (MAN), începând cu modificarea directă a ultimei temperaturi de lucru. În acest mod, temperatura poate fi aleasă liber, este independentă de temperaturile (ECO) și (COMF) și nu le modifică.

Starea (MAN) poate fi încheiată prin una dintre următoarele metode:

- prin alegerea unui nou mod cu o apăsare a butonului [2] „Mod”.
- prin oprirea sistemului cu o apăsare a butonului [3] „PORNIT/OPRIT”.
- revenire automată la (AUTO) după durata prestabilită (1, 2, 3 sau 4 ore), dacă funcția este activată din parametrii de service.

Alegerea modului Încălzire / Răcire

Funcționarea în încălzire sau răcire depinde de mai multe condiții:

- Modul poate fi fixat pe încălzire sau răcire dintr-un parametru de service ori poate fi lăsat la alegerea utilizatorului.
- dacă parametrul de service permite alegerea liberă între încălzire și răcire, utilizatorul stabilește modul prin relația dintre temperaturile (COMF) și (ECO).

Dacă temperatura (COMF) este mai mare decât temperatura (ECO), modul de funcționare este „ÎNCĂLZIRE”.

Dacă temperatura (COMF) este mai mică decât temperatura (ECO), modul de funcționare este „RĂCIRE”.

Încălzirea sau răcirea este indicată prin pictogramele de la poziția 11 a ecranului principal:

- flacăra pentru încălzire
- fulg de zăpadă pentru răcire

Blocarea ecranului principal.

Aparatul oferă posibilitatea de a bloca acțiunea butoanelor în ecranul principal.

Blocarea/deblocarea ecranului principal este disponibilă numai în modul AVANSAT.

Pentru blocarea/deblocarea ecranului principal, țineți apăsat simultan peste 5 sec butoanele „Mod” [2] și „Creștere” [4].

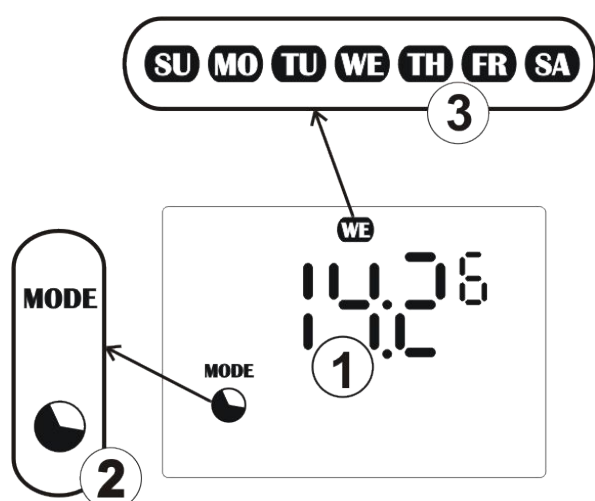
Blocarea este semnalată prin pictograma (9), un lacăt, în ecranul principal.

Aparatul oferă și o modalitate suplimentară de blocare a modificărilor de pe ecran – prin setarea unui cod „PIN” din setările de service.

Cu tastatura blocată, parametrii pot fi modificați numai după deblocarea acestora sau prin internet.

Setarea orei curente

Ecranul „Ora curentă”



Poz. 1 – ora curentă

Poz. 2 – indicatorul modului de setare a orei.

Poz. 3 – ziua curentă a săptămânii

În modul DE BAZĂ, accesul la ecranul de setare a orei curente este blocat.

Indicația pentru zilele săptămânii:

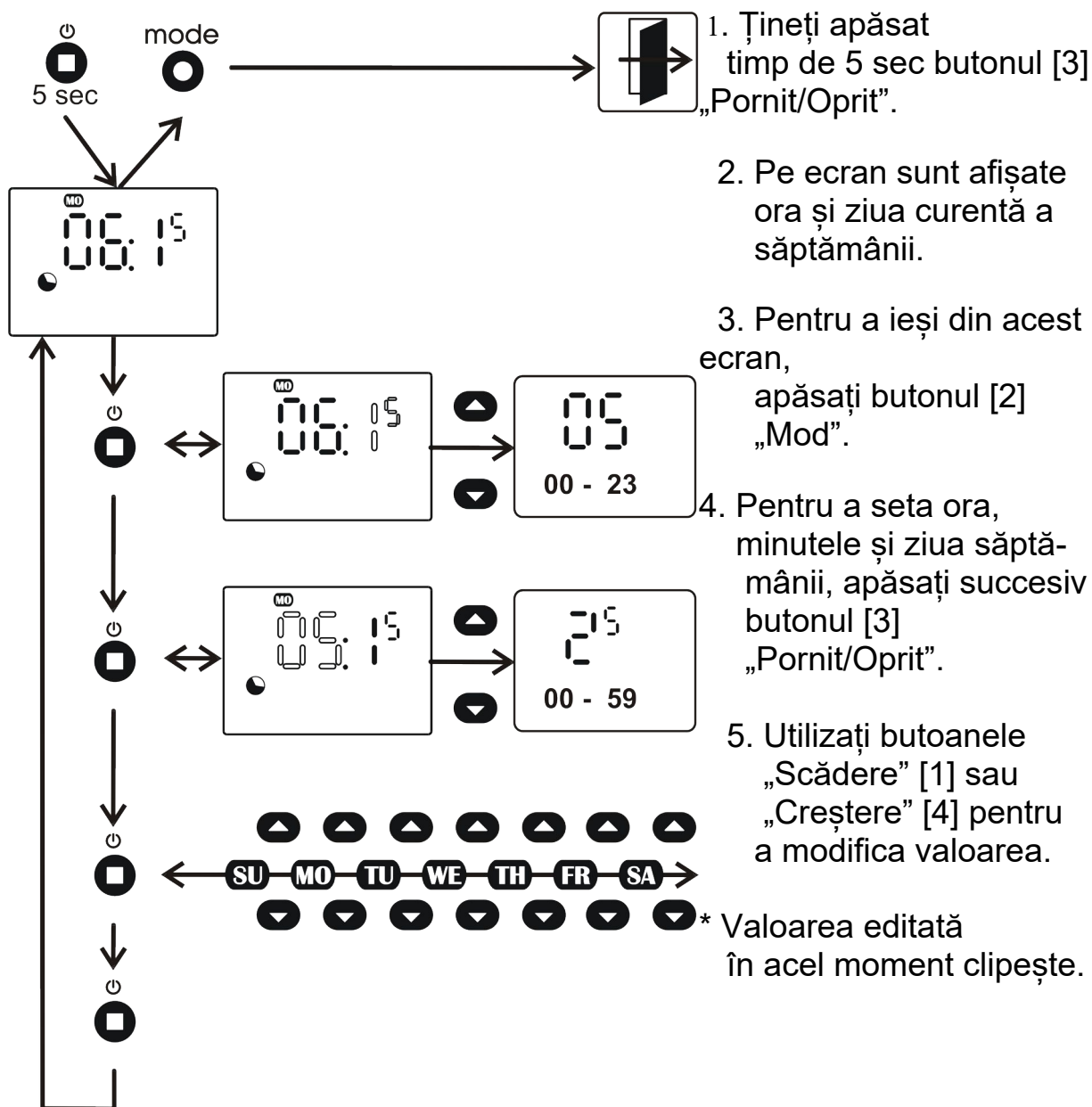
SU	Duminică
MO	Luni
TU	Marți
WE	Miercuri
TH	Joi
FR	Vineri
SA	Sâmbătă

Setarea manuală a orei și zilei săptămânii este necesară pentru funcționarea după program orar în lipsa conexiunii la internet.

Dacă există conexiune la internet, ora și ziua săptămânii sunt corectate automat la o diferență mai mare de 5 min.

Pașii pentru setarea/verificarea manuală a orei sunt prezentați în schița 8.

Procedura începe din ecranul principal.



Schița 8

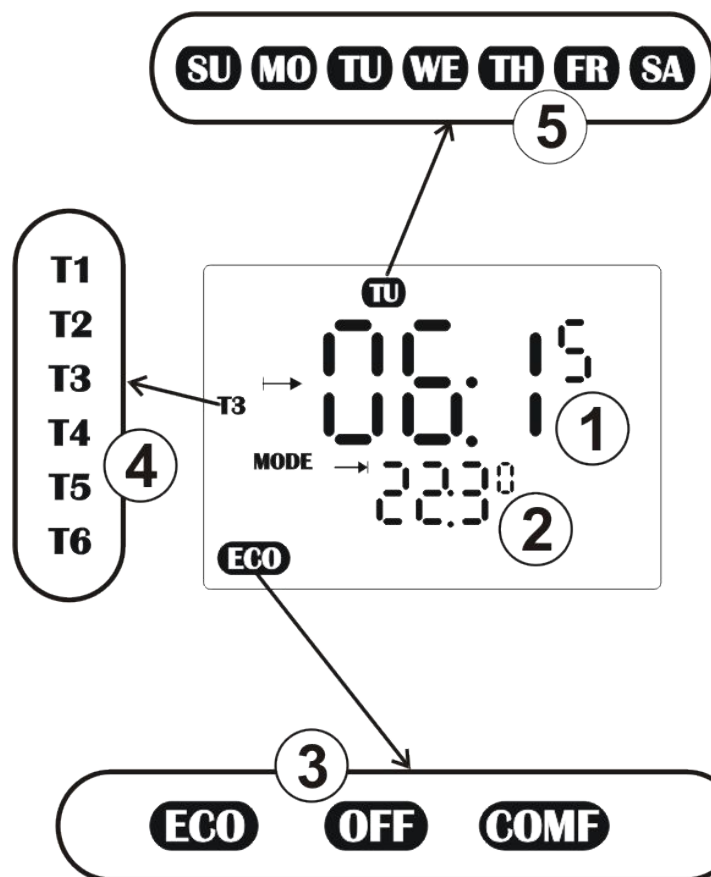


Important! Setati fusul orar corect din parametrii de service, pentru ca sincronizarea automată a orei prin internet să funcționeze corect!

Funcționare după program

Configurarea programului de funcționare este necesară pentru utilizarea modului (AUTO) după program.

Ecran: „program orar“



Poz. 1 – Temporizator - ora de început

Poz. 2 – Temporizator - ora de sfârșit

Poz. 3 – Valoarea de temperatură aleasă

(ECO) sau (COMF) în acest interval pentru ziua respectivă a săptămânii

Poz. 4 – Numărul de ordine al temporizatorului

Poz. 5 – Ziua curentă a săptămânii.

Programul cuprinde până la 6 intervale orare; pentru fiecare se poate stabili care dintre temperaturile (ECO) sau (COMF) să fie activă și în ce zile ale săptămânii.

Pentru fiecare interval orar (temporizatoare T1–T6) se poate stabili pentru fiecare zi a săptămânii care dintre temperaturile (ECO) sau (COMF) să fie activă.

Exemplu: temporizatorul T1 menține

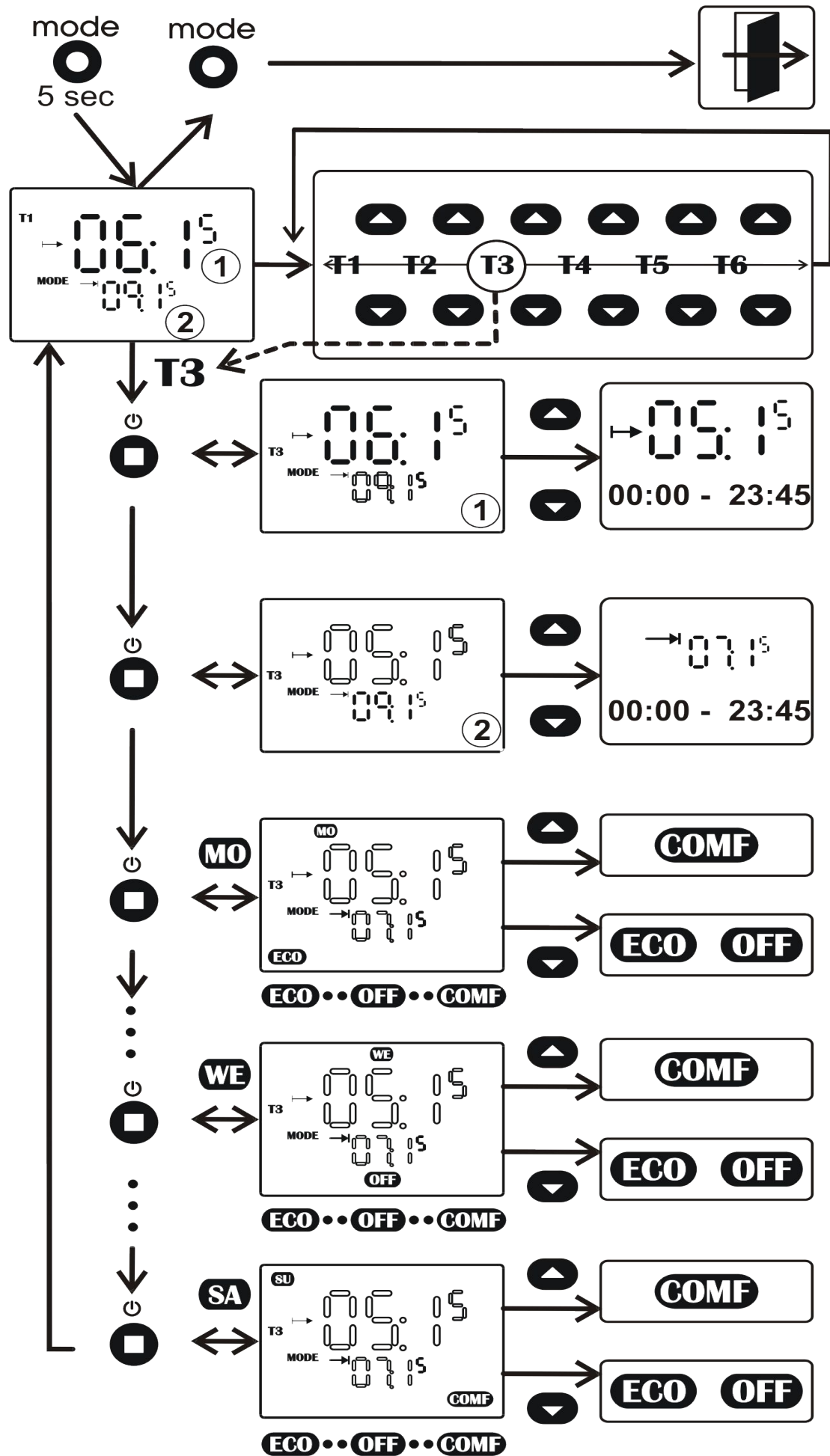
(ECO) „luni”, „miercuri” și „vineri”, (COMF) „joi” și „duminică”, iar „sâmbătă” nu participă.

Procedura de configurare a programului este prezentată în schița 9.

1. Țineți apăsat butonul [2] „Mod” timp de 5 sec.
 2. Selectați temporizatorul de la T1 la T6 cu butoanele [1] „Scădere” sau [4] „Creștere”.
 3. Apăsați succesiv butonul [3] „PORNIT/OPRIT” pentru a trece de la ora de început la cea de sfârșit și prin fiecare zi a săptămânii, pentru a seta temperatura economică sau confort dorită.
 4. Pentru ieșire, apăsați butonul [2] „Mod”.
- * Ora intervalului se setează în pași de 15 min.

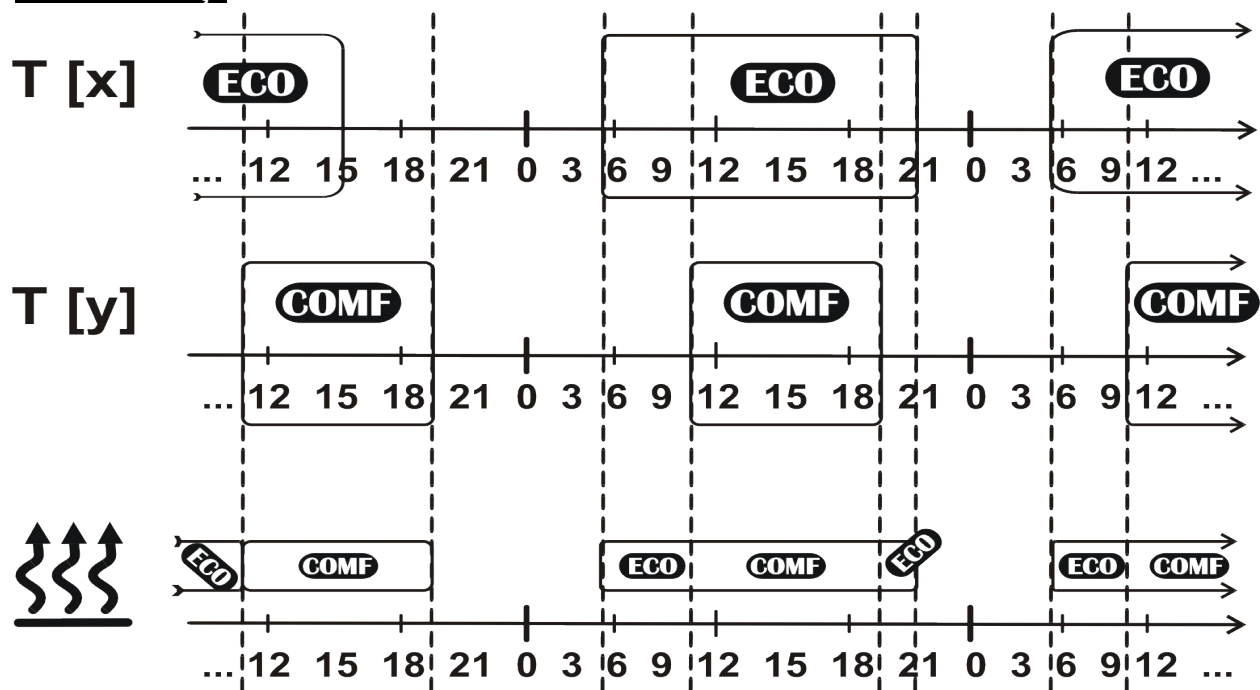


Important! Dacă se suprapun două sau mai multe intervale cu temperaturi (COMF) și (ECO), pe durata suprapunerii cu intervalul setat pe (COMF), este activă (COMF). Astfel se pot stabili priorități. Schița 10



Schița 9

PRIORITĂȚI

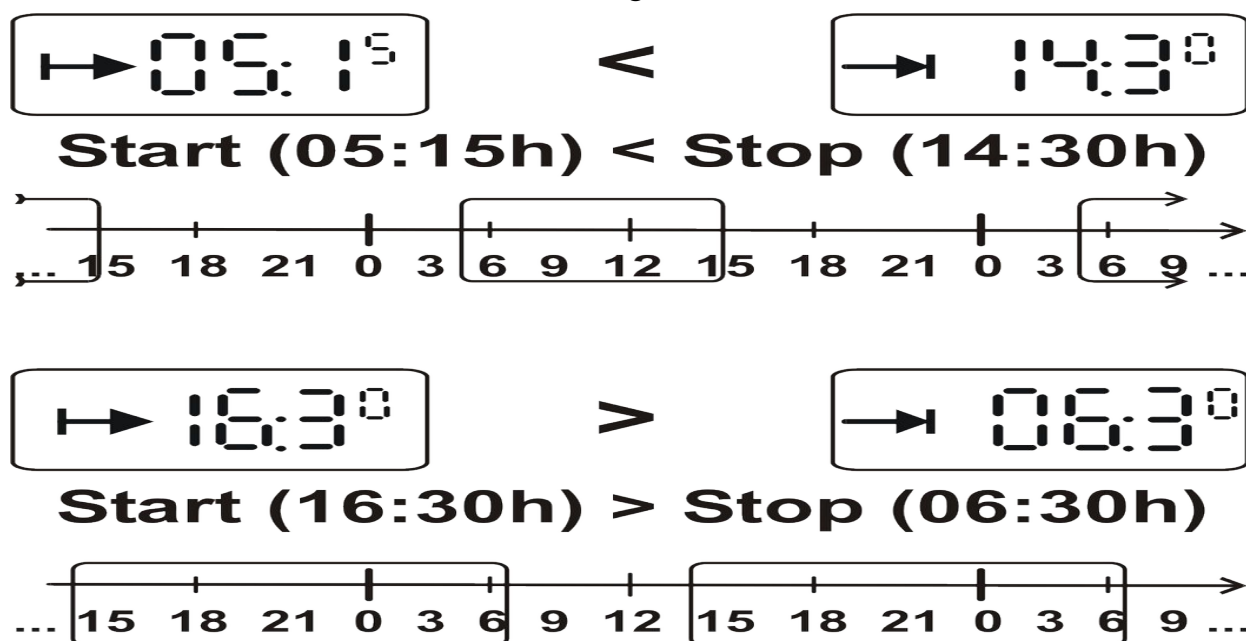


Schîta 10



Important!

În cadrul aceluiași temporizator, comportamentul diferă dacă ora de început este înaintea celei de sfârșit sau ora de sfârșit este înaintea celei de început. Vezi schița 11.



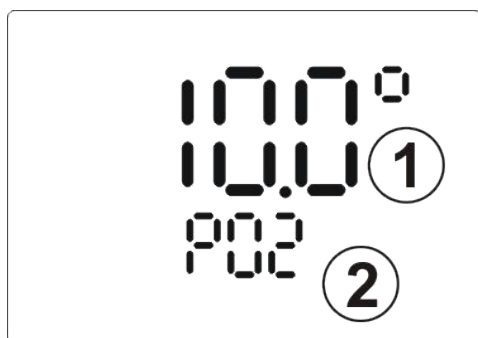
Schîta 11

Exemplu de program:

	Interval	Luni	Mar.	Miercuri	Joi	Vineri	Sâmbătă	Duminică
T1	06:30 – 08:30	COMF	COMF	COMF	COMF	COMF		
T2	12:00 – 14:15	COMF	COMF	COMF	COMF	COMF		
T3	18:30 – 21:45	COMF	COMF	COMF	COMF	COMF	COMF	COMF
T4	05:30 – 23:45	ECO	ECO	ECO	ECO	ECO	ECO	ECO
T5	23:45 – 01:30	ECO	ECO	ECO	ECO	ECO	ECO	ECO
T6	09:00 – 22:00						COMF	COMF

Pentru funcționare în „Încălzire”, cu temperatura COMF = 24° și temperatura ECO = 20°, intervalele și zonele astfel configurate au următorul efect:

- de luni până vineri, între 06:30 și 08:30 h, se mențin 24° – T1.
- de luni până vineri, între 12:30 și 14:15 h, se mențin 24° – T2.
- de luni până duminică, între 18:30 și 21:45 h, se mențin 24° – T3.
- de luni până vineri, între 05:30 - 06:30, 08:30 - 12:00 și 14:15 – 18:30, se mențin 20° – T4.
- în fiecare zi a săptămânii, între 21:45 și 01:30, se mențin 20° – T4 și T5.
- sâmbătă și duminică, între 09:00 și 22:00, se mențin 24° – T6.

Setări de service

Pentru acces la setările de service, apăsați și mențineți mai mult de 10 s simultan butoanele [2] „Mod” și [3] „PORNIT/OPRIT”
 Poz. 1 – valoare
 Poz. 2 – numărul parametrului.

Dacă a fost setată o parolă de acces, sistemul vă va cere mai întâi să introduceți

PIN-ul corect.

Dacă PIN-ul introdus este greșit, sistemul se blochează temporar.

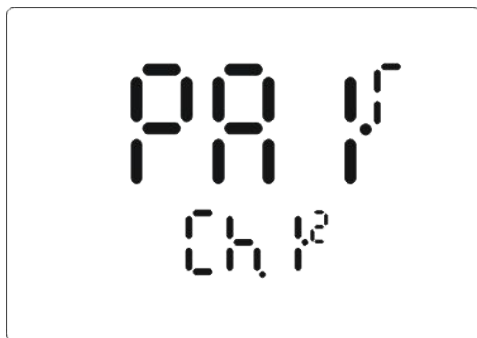
Pentru a parcurge succesiv parametrii, apăsați butonul [3] „PORNIT/OPRIT”.

Pentru a ieși din acest ecran, apăsați butonul [2] „Mod”.

Modificați valorile cu butoanele [1] și [4], „Scădere”/„Creștere”, cât timp parametrul respectiv este afișat. Valorile nu clipește!

Tabelul setărilor de service

	Descriere	pas	Min	Max	Fabr.
PR01	Histerezis	0.5°	0.5°	3.0°	0.5°
PR02	Temperatura de protecție la îngheț. la 0 funcția nu este activă.	0.5°	-9.5°	+15.0°	10.0°
PR03	Mod De bază/Avansat și fixarea încălzirii/răcirii 0 – Mod Avansat, „încălzire”/„răcire” se determină din relația dintre temperaturile ECO și COMF 1 – Mod Avansat, „doar încălzire” 2 – Mod Avansat, „doar răcire” 3 – Mod De bază, „doar încălzire” 4 – Mod De bază, „doar răcire”	1	0	4	3
PR04	Menține activă ieșirea ultimei „zone” active pe durata indicată după dezactivarea „COM”. Setarea este individuală pentru Zona 1 și Zona 2. Pasul este de 30 de secunde.	1	0	30	1.5 min
PR05	Fus orar local, UTC = 0	1 oră	-12	+14	+3
PR06	Corecția temperaturii măsurate	0.5°	-5.0°	+5.0°	0.0°
PR07	Cod PIN pentru blocarea accesului la aparat la 0 – nu se cere cod	1			0
PR08	Durata perioadei de temperatură temporară (MAN): la 0 – nu se trece automat în (AUTO)	1h	0	4	1 h
PR09	Valoarea minimă a domeniului de setare a temperaturii (ECO)	0.5°	+10.0°	+40.0°	+15.0°
PR10	Valoarea minimă a domeniului de setare a temperaturii (COMF)	0.5°	+10.0°	+40.0°	+15.0°
PR11	Valoarea maximă a domeniului de setare a temperaturii (ECO)	0.5°	+15.0°	+45.0°	+45.0°
PR12	Valoarea maximă a domeniului de setare a temperaturii (COMF)	0.5°	+15.0°	+45.0°	+45.0°
PR13	I sincronizare I durata I timp I bateriei 1 I rapid I mică 2 I standard I standard 3 I mai lent I prelungită 4 I foarte lent I lungă	1	1	4	2
PR14	Versiunea software și numărul zonei 1 sau 2				

Asociere cu receptorul

Țineți apăsată peste 5 sec butonul ascuns de asociere și butonul „Creștere”.

La încheierea asocierii, aparatul revine automat la ecranul principal.

Vezi: „Asocierea modului de cameră cu receptorul”.

UTILIZAREA MODULULUI DE IEȘIRE

Receptorul **ThermoB.BU3.WiFi** are cinci indicatori, galben, albastru și roșu, și un buton; vezi schema 1.

1	roșu	ieșirea „zona 2” este activă
2	roșu	ieșirea „comună” este activă
3	roșu	ieșirea „zona 1” este activă
4	galben	modul de funcționare (manual/automat) și existența conexiunii RF.
5	albastru	existența conexiunii la internet. Când există conexiune la internet, indicatorul rămâne aprins continuu. Dacă nu s-a stabilit conexiunea, clipește.

Indicațiile posibile sunt:

- **Mod manual:** indicatorul#4 clipește regulat, aproximativ la 1 sec. Ieșirile sunt comandate manual. Fiecare apăsare ulterioară a butonului schimbă alternativ și succesiv starea ieșirilor.
- **Mod automat:** indicatorul#4 rămâne aprins continuu. În acest mod se monitorizează temperaturile măsurate și setate și se comandă ieșirile.
- * La recepționarea cu succes a semnalului RF, indicatorul#4 clipește scurt.
- * Dacă nu se primește semnal RF mai mult de 5 minute, indicatorul#4 se stinge și se aprinde scurt la fiecare 5-6 sec.

Buton: schimbă modul de funcționare.

- **Apăsare scurtă:** selectează modul „Manual”. Fiecare apăsare ulterioară alternează starea ieșirilor de la 1 la 4.

Număr	Ieșire #1 Zona 1	Ieșire #2 Zona 2	Ieșire #3 Comună
1	OPRIT	OPRIT	OPRIT
2	PORNIT	OPRIT	PORNIT
3	OPRIT	PORNIT	PORNIT
4	PORNIT	PORNIT	PORNIT

- **Menținere 5 sec:** selectează modul Automat

- **Menținere timp de 10 sec:** Începe procedura de asociere RF.

Conectarea la WiFi de acasă:

1. Țineți apăsat timp de 10 sec butonul WiFi al dispozitivului (vezi schema1).
 2. Indicatorul #5 (albastru) pentru WiFi începe să clipească rapid.
 3. Conectați un dispozitiv extern prin WiFi la rețeaua „**THERMOB-SETUP**”.
- Dezactivați datele mobile și/sau celelalte conexiuni de rețea!

prin aplicația mobilă.

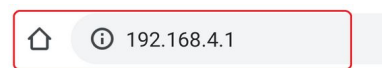


Proxel Connect



printr-un browser web

1. Deschideți browserul și introduceți în bara de adrese **192.168.4.1**



Atenție ! Aveți grijă să scrieți cifrele în bara de adrese, nu în bara de de căutare!

11:37 4. 192.168.4.1

192.168.4.1

ThermoB WiFi Setup

[RELOAD]

ThermoB-14745855

Status: Idle

Choose your WiFi>

Network:

Password:

SAVE WIFI

If Connection OK ... Reboot!

DCE_M_MLAA

Reni (WEAK)

PR-330L-330 (WEAK)

MY WiFi

BNNPP

Thom_D005513 (WEAK)

BNPPO

[SCAN WIFI]

Forget WiFi !

2. Urmăți instrucțiunile de pe micro-pagină: alegeți rețeaua dumneavoastră din listă, setați parola, apăsați „SAVE WIFI”.

Poz. 1. Alegeți rețeaua dumneavoastră de acasă din listă apăsând butonul corespunzător (de exemplu „MY WIFI”)

Poz. 1a. Numele rețelei alese va apărea în acest câmp

Poz. 2. Setați parola rețelei sau lăsați câmpul gol dacă rețeaua nu necesită parolă

Poz. 3. Apăsați butonul „SAVE WIFI”

3. Așteptați să primiți un mesaj de finalizare cu succes a procedurii sau un mesaj de eroare.

În caz de eroare, repetați procedura de la început.

Prima înregistrare în sistem

1. Deschideți ecranul principal Proxel Connect sau, pe un dispozitiv cu Internet, deschideți în browser **web.proxel-bg.com** ori scanați codul QR.

The registration page (Inregistrare) features a Proxel logo at the top. It contains four input fields: Email, Parola (password), Nume (name), and Repetati parola noua (repeat new password). Each password field has a toggle icon for visibility. Below the fields is a CAPTCHA section with the text "I'm not a robot" and "reCAPTCHA is changing its terms of service. Take action." At the bottom, there are two buttons: "ANULEAZA" (cancel) and "INREGISTRARE" (register). A row of flags represents different languages.

2. Creați un cont în sistem apăsând butonul „ÎNREGISTRARE”.

The login page (Intrare) features a Proxel logo at the top. It contains two input fields: "Nume utilizator sau Email" (username or email) and "Parola" (password). Below the password field is a link "Ati uitat parola?" (forgot password?). At the bottom, there are two buttons: "INTRARE" (login) and "INREGISTRARE" (register). A row of flags represents different languages.

3. Completați utilizatorul, parola, numele și adresa de email. Selectați „**Nu sunt robot/I'm not a robot**” și apăsați „**ÎNREGISTRARE**”.

4. După înregistrare, introduceți identificatorul și cheia dispozitivului din meniul „**Dispozitive**” -> „**Adăugare**”.

(identificatorul dispozitivului se află pe eticheta receptorului și arată astfel: „ID: **123141134** – key: **ABCD**”. „**123141134**” este identificatorul, iar „**ABCD**” este cheia)

Acest aparat are doi identificatori (xxxxxx001 și xxxxxx002), corespunzători zonelor 1 și 2. Dacă ambele zone nu sunt adăugate automat, le puteți adăuga manual folosind identificatorii suplimentari. Cheia este aceeași.

Puteți adăuga mai multe dispozitive la profilul dumneavoastră.

Puteți adăuga același dispozitiv la mai multe profile.

!!! Echipa ThermoB vă dorește confort și căldură în casa dumneavoastră !!!

Acces la panoul de control

1. Deschideți pagina principală a aplicației Proxel Connect și utilizați comenzile de acolo. Puteți utiliza și un browser pe un dispozitiv conectat la internet, accesând web.proxel-bg.com sau scanând codul QR.



2. Introduceți numele de utilizator și parola din înregistrare (dacă le introduceți pentru prima dată și nu au fost memorate)

Date tehnice:

ThermoB.BU3.WiFi:	
- Alimentare SELV	230V / AC / 50Hz
- Consum	<2VA
- Ieșiri: 3 relee fără potențial	5A x 3/ 230V AC
- Dimensiuni	72x50x127mm
- Rețea WiFi cu criptare WEP / WPA-PSK / WPA2-PSK	
ThermoB.RF1D:	
- Alimentare	2 x baterii AAA
- Dimensiuni	90x90x23mm
- Temperatură măsurată	-10° .. +45° în pași de 0.5°C
Domeniul temperaturii setate: conform limitelor PR09–PR12 din tabelul parametrilor de service.	
Generale	Generale
Frecvență de lucru	866 MHz
Rază radio RF	80-100m în aer liber
Conține TX FCC ID:2ADUIESP-1218	
Grad de protecție	IP20
Condiții de funcționare	-5T45, RH80%
Transport și depozitare	-20T60, RH90%
Ora curentă	Sincronizare prin Internet

GHID RAPID:

Aplicație mobilă: Proxel Connect – Android și iPhone

Web legătură către panoul de control: WEB.PROXEL-BG.COM

**Comandă manuală:**

- pe modulul de ieșire: apăsați scurt butonul. Indicatorul „MAN” trebuie să se aprindă. Fiecare apăsare schimbă succesiv și alternativ starea din OPRIT în PORNIT pentru „zona 1 și zona 2”.

Comandă automată:

- pe modulul de ieșire: țineți apăsat butonul timp de 5 sec. Indicatorul galben trebuie să rămână aprins continuu, iar „MAN” să se stingă. Selectați modul și temperatura dorite din modulul de cameră.

Descrierea indicatoarelor

Indicator	Acțiune	Descriere
Roșu indicator #1	Aprins	Ieșirea #1 pentru zona 1 este „Pornită”.
Roșu indicator #2	Aprins	Ieșirea #2, comună, este pornită.
Roșu indicator #3	Aprins	Ieșirea #3 pentru zona 2 este „Pornită”.
Galben (indicator#4)	Stins, cu aprinderi rare	„Funcționare automată”, dar fără conexiune RF cu modulul de cameră
	Aprins, se stinge rar pentru 1 s	„Funcționare automată”, se primește semnal RF de la modulul de cameră
	Clipește lent (la 1 sec)	Este selectat modul „Manual”
	Clipește rapid (la 0.3sec)	Se efectuează asocierea RF
Albastru (indicator#5)	Stins, se aprinde rar timp de 1 sec	Se caută conexiunea WiFi și internet
	Aprins	Conexiune la internet stabilită

Asociere RF:

- țineți apăsat butonul modulului de ieșire timp de 10 sec (până când indicatorul galben începe să clipească rapid)

- țineți apăsat timp de 5 sec butonul de asociere al modulului de cameră 1 și butonul „Creștere”; apare ecranul de asociere. Așteptați. Eliberați butonul. Repetați asocierea pentru modulul de cameră 2.

Selectarea rețelei WiFi:

- țineți apăsat butonul ascuns WiFi al receptorului cel puțin 10 sec (indicatorul albastru trebuie să înceapă să clipească rapid)

- Conectați-vă la dispozitiv selectând „THERMOB-SETUP”.

- utilizați aplicația mobilă Proxel Connect, disponibilă pentru Android și iPhone, pentru conectarea la rețeaua de acasă. www.ThermoB.eu

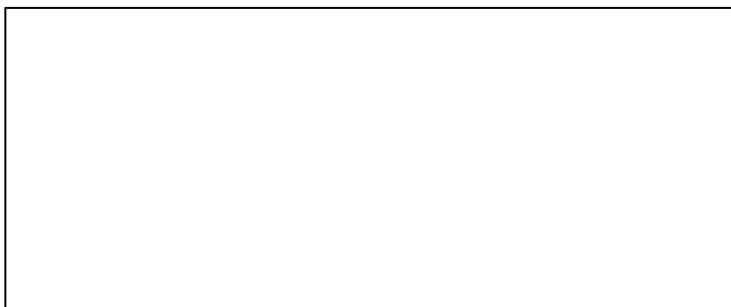
Cuprins:

Conformitate	1
Siguranță	1
Scurtă descriere	2
Modurile de funcționare ale sistemului	3
Caracteristici generale	3
Funcționare în modul De bază	4
Funcționare în modul Avansat	4
Montaj	5
Montarea modulului de ieșire	5
Conectare la echipamentul comandat	6
Montarea modulului de cameră – emițător	7
Baterii	7
Asocierea modulului de cameră cu receptorul	8
Posibilitățile funcționale ale sistemului	9
Descrierea programului de temperatură/orar	11,19
Utilizarea modulului de cameră	12
Ecran principal	13
pornirea/oprirea sistemului	14
Selectarea stării de funcționare	15
Setarea temperaturii dorite	15
Temperatură manuală (MAN)	16
Selectarea modului Încălzire/Răcire	16
Blocarea ecranului principal	16
Setarea orei curente	17
Funcționare după program orar	19
Priorități	21
Setări de service	22
Tabelul parametrilor de service	23
Ecran de asociere	24
Utilizarea modulului de ieșire	24
Conectare la rețeaua WiFi de acasă	25
Prima înregistrare în sistem	26
Date tehnice	27
Ghid rapid	28
Note	30

Note:

Dispozitivul dumneavoastră:

- identificator (ID:)
- cheie
- ID1: Zona 1:
- ID2: Zona 2:
- număr de serie



www.proxel-bg.com
www.ThermoB.eu

Informații pentru comandă

Cod de produs de bază: RF2D3.WiFi.

Culoarea carcasei modulului de cameră: alb sau negru. Specificați culoarea aleasă la comandă.

Afișaj: LCD pozitiv, cu caractere întunecate pe fundal deschis. Pentru acest modul de cameră fără fir nu este disponibil un afișaj negativ.

WiFi: inclus în receptorul sistemului descris. Modulul de cameră comunică cu receptorul prin RF, nu direct cu rețeaua WiFi.

RF: legătura radio dintre modulul de cameră și receptor este inclusă. Nu este o opțiune suplimentară cu sufix R pentru acest cod de produs.

Varianta sistemului: ZONE. La comandă, specificați exact varianta descrisă în acest manual.